

# Vereinbarung

zur assoziierten Mitgliedschaft  
katholischer Gemeindeglieder  
in der Evangelisch Kirchengemeinde  
Deutscher Sprache in Addis Abeba



Die Evangelische Gemeinde deutscher Sprache ist ursprünglich aus der lutherischen Hermannsburger Mission in Äthiopien entstanden. Sie ist vertraglich verbunden mit der EKD, die Auslandspfarrer/innen nach Addis Abeba entsendet. Seit 1966 ist die Gemeinde auf einem Grundstück an der Angola Road beheimatet und unterhält dort neben einer Kirche, dem Gemeindesaal und Verwaltungsgebäude und dem Pfarrhaus auch eine inklusive Schule für Kinder in Armut und Kinder mit Behinderungen.

Die „German Church“ ist Gemeinde aller Deutschsprachigen Christen aus den Kirchen der Reformation in Äthiopien. Christen aller in der ACK (Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen in Deutschland) vertretenen Kirchen und Glaubensgemeinschaften haben hier ein geistliches zuhause. Über die deutsche Sprache sind auch österreichische, schweizer, luxemburger, niederländische, osteuropäische Nationalitäten vertreten so wie äthiopische Mitchristen mit deutschen Sprachkenntnissen.

Und so sind auch deutschsprachige Katholiken fester Bestandteil der Gemeinde, zumal sie in Äthiopien keine eigene Auslandsgemeindestruktur haben.

Gemäß dieser Vereinbarung können römisch-katholische Christ/innen in der Evangelischen Gemeinde Deutscher Sprache assoziierte Mitglieder sein. Die assoziierte Mitgliedschaft stärkt die ökumenische Gemeinschaft.

Das bedeutet im Einzelnen:

- Die assoziierte Mitgliedschaft wird über das allgemeine Mitgliederformular erklärt.
- Die Regelung zu Mitgliedsbeiträgen gilt unverändert.
- Die assoziierten Mitglieder entsenden ein oder mehrere stimmberechtigte Mitglieder in den Kirchenvorstand.
- Die DBK erklärt die Absicht, einem deutschsprachigen Priester zu ermöglichen ca. vier Mal im Jahr die Gemeinde zu besuchen.
- Die katholische Messe und Eucharistiefeier sowie die Spendung der Sakramente und Feier der Kasualien/Sakramentalien nach katholischem Ritus wird durch den katholischen Priester angeboten.
- Durch diese Vereinbarung werden die theologischen und kirchenrechtlichen Positionen der jeweiligen Kirchen nicht berührt.
- In Anerkennung des Aufwands zur Versorgung der katholischen Gemeindeglieder unterstützt die DBK die Deutschsprachige Gemeinde mit einem gelegentlichen finanziellen Beitrag auf Anfrage.

*Approved for 3 years by*

*[Signature]*  
25.11.2023

Addis Abeba, 13. November 2023

*[Signature]*  
Matthias Rohlfing, Pfarrer, German Church

*[Signature]*  
Thomas Matthaei, Gemeindepfarrer



# Memorandum of Understanding

for the associate membership  
of Catholic parishioners  
in the Evangelical Church Congregation  
German Language in Addis Ababa



The Evangelical German Church originated from the Lutheran Hermannsburg Mission in Ethiopia. It is associated to the EKD (Evangelical Church of Germany), which sends pastors abroad to Addis Ababa. Since 1966, the church is situated on a plot near Angola Road and, together with the parish hall, administration and the pastor's house. The church also manages an inclusive school for children in distress and children with disabilities.

The "German Church" is an assembly of all German-speaking Christians from the churches of the Reformation in Ethiopia. Christians from all churches and denominations represented in the ACK (Association of Christian Churches in Germany) have a spiritual home here. German speaking nationalities such as Austrians, Swiss, people from Luxembourg, Holland and Eastern Europe are also represented, as are Ethiopian fellow Christians who speak German.

German-speaking Catholics are also an integral part of the parish, especially since they do not have any buildings or structure in Addis.

According to this agreement, Roman Catholics may be associate members of the Evangelical German Church. Associate membership strengthens ecumenical fellowship.

More specifically:

- Associate membership is simply expressed on the general membership form.
- The rules concerning membership fees remain unchanged.
- The associate members delegate one or more voting members to the church board.
- The DBK (The German Catholic Bishops' Conference) has the intention to provide a German-speaking priest who shall visit the community four times a year.
- The Eucharistic celebration as well as the administration of the sacraments and other liturgical functions of the Catholic rite are offered by the Catholic priest.
- This agreement does not affect the theological and canonical positions of the respective churches.
- On request, the DBK may support the German Evangelical Church with a gratuitous amount of money in recognition of the effort to look after the catholic members of the community.

Approved for 3 years by

*[Signature]*  
11. 2023

Addis Abeba, November 13, 2023

*[Signature]*  
Matthias Rohlfing, Pfarrer, German Church

*[Signature]*  
Thomas Matthaei, Parish priest

